Porównanie tłumaczeń Dzieje 14:21

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | Ogłosiwszy dobrą nowinę zarówno miastu temu i uczyniwszy uczniami dość długi wrócili do Listry i Ikonium i Antiochii |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Po ogłoszeniu dobrej nowiny\* także temu miastu i pozyskaniu znacznej liczby uczniów,\*\* wrócili do Listry,\*\*\* Ikonium\*\*\*\* i Antiochii;\*\*\*\*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2)[[3]](#footnote-4)3)[[4]](#footnote-5)4)[[5]](#footnote-6)5) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | Ogłosiwszy dobrą nowinę miastu owemu i uczyniwszy uczniami dość licznych, wrócili do Listry, i do Ikonium, i do Antiochii, |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | Ogłosiwszy dobrą nowinę zarówno miastu temu i uczyniwszy uczniami dość długi wrócili do Listry i Ikonium i Antiochii |

1. 1) <x>510 14:7</x> [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) <x>470 28:19</x> [↑](#footnote-ref-3)
3. 3) <x>510 14:6</x> [↑](#footnote-ref-4)
4. 4) <x>510 13:51</x>; <x>510 14:1</x> [↑](#footnote-ref-5)
5. 5) <x>510 13:14</x> [↑](#footnote-ref-6)